산업통상자원부 MINISTRY OF TRADE, INDUSTRY & ENERGY	**보 도 자 료**	희망의 새시대 http://www.motie.go.kr

2014년 1월 21일(화) 조간부터 보도하여 주시기 바랍니다.

문의: 산업기술기반팀 이재식 팀장(044-203-4502), 김효선 사무관(044-203-4505)

유럽 대표 기술강국인 스위스와 산업기술협력 길 열린다.

- 한.스위스 산업기술협력 MOU 체결 -

□ 박근혜 대통령의 스위스 순방을 수행 중인 **산업통상자원부** 윤상직 장관은 '14.1.20(월) 스위스 베른에서 **스위스 경제교육연구부** 슈나이어 암만 장관과 **양국 정상 임석** 하에 **산업기술협력 양해각서를 체결함**

○ 그간 양국은 과학기술분야로 제한된 협력을 추진해왔으나, 이번 협정을 통해 기업이 주체가 되는 산업기술협력까지 발전해가는 계기가 될 전망임

□ 양국은 협정을 통해서 **양국 산업기술 및 혁신활동 전반에 대한 정부 지원을 강화**하고 **정례적인 점검체계도 구축**하기로 합의하였음

○ 양국 기술 및 혁신 활동에 대한 상호 참여를 촉진하기로 하였으며, 특히 산업기술 관련 양국의 펀딩기관*을 통해 **양국 기업간 공동 R&D** 등 실질적인 협력활동을 추진키로 하였음

* 한 산업기술진흥원(KIAT), 스위스 기술혁신위원회(CTI)

□ 스위스는 **제약,** 고급시계로 대표되는 **정밀기계** 등의 기술분야에서 세계 최고 수준의 기술력을 보유하고 있는 **유럽의 대표 기술강국임**

* 스위스 글로벌 기업 : 제약(노바티스, 호프만 라 로슈), 정밀기계(브라운-보베리, 슐처, 롤렉스), 기타(ABB)
* 스위스 국가경쟁력 세계 2위, 과학 인프라 4위 ('13년 IMD)

○ 스위스는 은행, 관광 등에 비해서 **제조업** 분야 (전체 GDP의 20.6%)의 **GDP 기여도가 상당히 높음**

* GDP 비중 : 은행(9.1%), 관광(2.6%) (출처 : Credit Suisse Economic Research)

○ 스위스가 적은 인구수(800만명)에도 불구하고 높은 기술력 (IMD 과학기술순위 : 8위)을 보유할 수 있었던 것은 **탄탄한 기초과학과 기술협력에 대한 높은 개방성이 뒷받침**되어있기 때문임

□ **스위스**의 **높은 기술 개방성**과 특수 부품, 정밀기계 등의 **기초기술 역량**이 완제품 중심의 **우리나라 생산·양산기술과 융합**된다면 제3국 시장 진출 등 **큰 시너지 효과가 발생**할 것으로 기대됨

○ 이번 협정을 토대로 산업부는 한-스위스 **공동 R&D 프로그램 신설**할 계획이며, **양국이 공동 기금을 조**성하여 '15년 공동 공고(Joint Call)를 시행할 예정임

○ 또한, 업종별 협·단체, 공공 연구소, 개별 기업 등 다양한 영역에서의 **상호 인력 교류가 발생**할 수 있도록 R&D 프로그램을 기획 중임

OPEN 공공누리 공공저작물 자유이용허락

이 보도자료와 관련하여 보다 자세한 내용이나 취재를 원하시면 산업통상자원부 산업기술기반팀 김효선사무관(☎ 044-203-4505)에게 연락주시기 바랍니다.

참고 1 **한-스위스 산업기술협력 MOU 문안**

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE FEDERAL DEPARTMENT OF ECONOMIC AFFAIRS, EDUCATION AND RESEARCH OF THE SWISS CONFEDERATION AND THE MINISTRY OF TRADE, INDUSTRY AND ENERGY OF THE REPUBLIC OF KOREA ON TECHNOLOGY AND INNOVATION COOPERATION

The Federal Department of Economic Affairs, Education and Research of the Swiss Confederation and the Ministry of Trade, Industry and Energy of the Republic of Korea (hereinafter referred to as “the Signatories”);

Desiring to further promote the close and friendly relations between the two countries,

Recognizing the benefit to be derived by both countries from the cooperation in the field of technology and innovation,

Noting with satisfaction the intensification of bilateral exchanges in the field of science and technology in recent years, in particular after the signature of the Agreement between the Swiss Federal Council and the Government of the Republic of Korea on Cooperation in the fields of science and technology in 2008,

Wishing to broaden the scope of technology and innovation cooperation between the two countries in areas of common interest,

Have reached the following understanding:

Paragraph 1: Scope of cooperation

1. The Signatories encourage the establishment of new partnerships in the field of technology and innovation on the basis of equality and mutual benefit, and taking due consideration of the autonomy of the respective institutions. The exchange of delegations representing research and development institutions from public or private sector is welcome in all fields, as well as the participation in participant’s respective innovation and technology events, when applicable.

2. To further foster the collaboration in technology and innovation, the Signatories support the use of all available national and international funding instruments. Notably, the Signatories encourage the efforts of their respective national funding agencies, and in particular the Commission for Technology and Innovation on the Swiss Side and the Korean Institute for the Advancement of Technology on the Korean side, as well as those provided by the intergovernmental network Eureka, if applicable, to promote bilateral collaboration along the lines of their autonomous strategies.

3. The Signatories may regularly review bilateral cooperation activities in the field of technology and innovation.

Paragraph 2: Intellectual property rights

According to national legislation and international agreements in force in both countries, the Signatories give due consideration to the protection of intellectual property rights or other rights of a proprietary nature resulting from the cooperative activities under this MOU and consult with each other for this purpose as necessary.

Paragraph 3: Consultations

Any dispute between the Signatories that may arise from the interpretation or implementation of this MOU will be settled by direct consultations and negotiations between the Signatories.

Paragraph 4: Amendment

1. This MOU may be amended at any time by mutual written consent of the participants.

2. Any amendments will come into effect immediately upon the execution of mutual written consent by the participants

Paragraph 5: Validity and Termination

1. This MOU may be terminated by either Signatory by written communication to the other Signatory. Such communication should be made 3 months in advance of the intended date of termination.

2. The Signatories may decide to continue the execution of projects or cooperative activities undertaken under this MOU and not fully executed at the time of termination.

FOR THE FEDERAL DEPARTMENT OF ECONOMIC AFFAIRS, EDUCATION AND RESEARCH OF THE SWISS CONFEDERATION	FOR THE MINISTRY OF TRADE, INDUSTRY AND ENERGY OF THE REPUBLIC OF KOREA
Federal Councillor Johann N. Schneider-Ammann	Minister Yoon Sang-jick